



# DOMOWINA

ZWJAZK ŁUŽISKICH SERBOW  
 ZWĚZK ŁUŽYSKICH SERBOW  
 BUND LAUSITZER SORBEN

Domowina, Póstowe naměsto 2, 02625 Budyšin/Postplatz 2, 02625 Bautzen

datum: 30.10.2017  
 telefon: 550-202  
 wobdźělar/-ka: B. Felberowa  
 e-mail: [felber-pr-domowina@sorben.com](mailto:felber-pr-domowina@sorben.com)

## Nowinska/casnikarska informacija

## Presseinformation

### Terminvorschau November 2017 (Auswahl – ohne Gewähr)

November		
17.9.2017- 15.4.2018		Ausstellung im Sorbischen Museum Bautzen: „KRABAT. Muž. Mytos. Marka.“ (Krabat. Mensch. Mythos. Marke.) Die Ausstellung behandelt erstmalig das Leben des Johann von Schadowitz (1624-1704), der aus Žumberak nahe Agram stammte und als Obrist der Kurfürstlichen Kroatengarde unter vier sächsischen Kurfürsten diente.
01.11.2017		<b>Glocken und Sterne aus weißem Ton</b> Kreativer Nachmittag im Heimatmuseum Dissen immer mittwochs (1., 8., 15., 22., 29. November), 10.00, 15.00 und 17.00 Uhr Kostenpunkt: 5,50€
01.11.2017	19.00 Uhr	Vortrag von Dr. Susanne Hose im Haus der Tausend Teiche in Wartha: „Der Wolf in Märchen und Geschichten“ → <a href="http://www.haus-der-tausend-teiche.de/veranstaltungen">http://www.haus-der-tausend-teiche.de/veranstaltungen</a>
02.11.2017	9.30 Uhr	Buchpremiere des Domowina-Verlags in der Sorbischen Oberschule Ralbitz Lubina Hajduk-Veljkovičowa liest aus der Neuerscheinung „Lěčo za započatkarjow“ (Sommer für Anfänger) von Jasminka Petrović.
02.11.2017	19.30 Uhr	Buchpremiere des Domowina-Verlags in der Smoler'schen Buchhandlung Bautzen Lubina Mahling „Um der Wenden Seelenheyl hochverdient – Reichsgraf Friedrich Caspar von Gersdorf“

04.11.2017	16.30 Uhr	Herbstkonzert des Chors „Meja“ im Haus der Sorben in Bautzen
04.11.2017	18.00 Uhr	Klangzauber Klassik des Sorbischen National-Ensembles (SNE) Musik von Bach, Händel und Kocor in der Kirche in Göda
04.11.2017	18.00 Uhr	<b>ROMANTICA in Bautzen</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- 18.00 und 21.00 Uhr Stummfilm „Der fremde Vogel“ mit LIVE-Klavierbegleitung von Jan Cyž/Ziesch in der Röhrscheidt-Bastei</li> <li>- 19.30 Uhr Tanzspiel „Insel der Vergessenen“ im Saal des SNE (ab 19.00 Uhr Einführung ins Stück)</li> <li>- Modenschau “Són z lódk” (Traum aus der Truhe) im Haus der Sorben</li> <li>- in der Sorbischen Kulturinformation bieten die Designerinnen und Näherinnen ihre Stücke zum Verkauf</li> </ul>
04.11.2017	18.00 Uhr	<b>Premiere: Vorstellung der Laientheatergruppe Schönau-Cunnewitz: Kurklinik „Wjesoła mysl“ (Frohsinn) (Komödie) in Schönau</b>
05.11.2017	15.00 Uhr	<b>23. Literaturkirmes des Domowina-Verlags</b> Sonntag, den 05.11. 2017, 15.00 Uhr in der Gaststätte Krautschick in Crostwitz
05.11.2017	15.30 Uhr	Herbstkonzert mit dem Chor Lipa im Bürgerzentrum in Hoyerswerda, Braugasse 1
05.11.2017	16.00 Uhr	Vorstellung der Komödie Kurklinik „Wjesoła mysl“ (Frohsinn) der Laientheatergruppe Schönau-Cunnewitz in Schönau
05.11.2017	16.00 Uhr	Deutsch-Sorbisches-Volkstheater (DSVTh) "Zgubjone a namakane - Ein Herz und andere Dinge" Sonntag, 5.11. um 16.00 Uhr in Neu-Horno
06.11.2017	9.00 – 14.30 Uhr	<b>Fachtreffen des Kreises Bautzen</b> Fachtreffen für Bürgermeister im sorbischen Siedlungsgebiet des Kreises Bautzen zum Thema „Lausitz und sorbische Identität“ im Sorbischen National-Ensemble Bautzen, Röhrscheidt-Bastei  <u>weitere Informationen:</u> Regina Krawcowa/Schneider, Beauftragte für sorbische Angelegenheiten des Landkreises Bautzen
07./08.11. 2017		Symposium im Rahmen des 27. Filmfestivals Cottbus: „Filmerbe bewahren – die Unsichtbare Geschichte der Sorben/Wenden“ Anmeldung und weitere Informationen: Dr. Grit Lemke, Kuratorin, <a href="mailto:g.lemke@filmfestival-cottbus.de">g.lemke@filmfestival-cottbus.de</a> , Tel. 0355 431 070 <a href="http://www.filmfestivalcottbus.de">www.filmfestivalcottbus.de</a> → <a href="https://www.filmverband-sachsen.de/projekte/symposium-filmerbe-bewahren/">https://www.filmverband-sachsen.de/projekte/symposium-filmerbe-bewahren/</a>

08.11.2017	10.15 Uhr	<b>Exkursion der Seminargruppe des Goethe-Instituts Berlin</b> nach Bautzen mit Besuch der sorbischen Institutionen, u. a. 10.15 Uhr Informationsgespräch mit der Regionalsprecherin der Domowina Sonja Rehor (im Saal des Hauses der Sorben) Die 24 Teilnehmer kommen aus 12 Ländern Mittelost-Europas und Zentralasiens. Es handelt sich um Vertreter von Schulämtern, Schulen, politische Vereinsvertreter und Kulturvermittler, die in ihren Ländern eng mit deutschen und anderen Minderheiten zusammenarbeiten.
<b>10.11.2017</b>	<b>17.30 Uhr</b>	<b>3. (ordentliche) Sitzung des Bundesvorstands der Domowina im Saal des Bürgerzentrums Braugasse 1 in Hoyerswerda</b> (Gründungsraum der Domowina)
11.11.2017	10.30 Uhr	<b>Hauptversammlung des Förderkreises für sorbische Volkskultur</b> in Senftenberg. Anfang um 10.30 Uhr im Museum und Abschluss am Nachmittag mit einer Stadtführung.
11.11.2017	19.30 Uhr	Konzert der Gruppe Wólbernosće anlässlich ihres 22jährigen Bestehens in Crostwitz, Gaststätte Krautschick, anschließend Tanzmusik
12.11.2017	15.00 Uhr	<b>Einladung</b> „Ducy do murskich lět“ - „Auf dem Weg in die Mannesjahre“ Jurij Koch liest seine Erinnerungen an die Jugend in der Niederlausitz. Musik: Daniel Gunske, Akkordeon im Heimatmuseum Dissen
12.11.2017	16.00 Uhr	Herbstkonzert der Sorbischen Volkstanzgruppe Schmerlitz und der Sorbischen Folkloregruppe Sprjewjan im Dorfgasthof in Hochkirch (Kaffee ab 15.00 Uhr, Programmbeginn 16.00 Uhr)
12.11.2017	16.00 Uhr	Vorstellung der Komödie Kurklinik „Wjesoła mysl“ (Frohsinn) der Laientheatergruppe Schönau-Cunnewitz in Crostwitz
12.11.2017	19.00 Uhr	Konzert im Sorbischen Museum Bautzen: Folkband North Sea Gas, Veranstalter: Holger Zimmer, Langendorf; Karten-Vorverkauf im Sorbischen Museum
15.11.2017	18.00 Uhr	Sorbisches Museum Bautzen: Führung durch die Sonderausstellung „KRABAT“
15.11.2017	19.00 Uhr	Sorbisches Museum Bautzen: Vortrag des Historikers Martin Nowakowski „Anzeige, Folter, Feuertod: Die Hexenverfolgung der Frühen Neuzeit in der Oberlausitz“
16.11.2017	18.30 Uhr	Buchvorstellung „Das goldene Gut“ in Radensdorf (Domowina-Verlag und der Domowina-Regionalverband Niederlausitz)

16.11.2017	19.30 Uhr	<p><b>Einladung zur Maćica-Akademie</b>  Donnerstag, den 16. November 2017, um 19.30 Uhr spricht Alexander Pólk in der Bautzener Gaststätte „Wjelbik“, Kornstraße 7, zum Thema „Entwicklung der sorbischen Geschichtsschreibung in der DDR-Zeit“. Der junge sorbische Historiker aus Berlin stellt die Ergebnisse seiner in diesem Jahr abgeschlossenen Masterarbeit vor. Der Vortrag findet in sorbischer Sprache statt, Eintritt ist frei.</p> <p>Alle Interessenten sind von der Geschichtsabteilung der Maćica Serbska herzlich eingeladen  Trudla Malinkowa, Vorsitzende</p>
17.11.2017	15.00 Uhr	<p><b>Hanzo Hühnchen</b> (29.11.1892 – 22.4.1977)  Lehrer – Kantor – Volkserzähler – Maćica-Mitglied  Symposium anlässlich seines 125. Geburtstags und 40. Todesjahrs am 17. November um 15.00 Uhr im Stadtmuseum Cottbus (Bahnhofstraße 22, 3. Etage)  Der Förderverein Wendisches Museum e. V. lädt herzlich ein.</p>
18.11.2017	15.00 Uhr	<p><b>Familiennachmittag des Domowina-Regionalverbands Bautzen</b>  in Göda im Gemeindehaus neben der Grundschule mit Kulturprogramm,  16.00 Uhr mit zweisprachigem Theater (DSVTh): „Čmjeła Hana chce pomhać“ (Hummel Hana will helfen),  mit Basteln, Sticken, Spielen und Gelegenheit zum Gespräch bei Kaffee und Kuchen</p>
18.11.2017	16.00 Uhr	<p>Sorbisches Museum Bautzen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 16.00 Uhr „Abrakadabra“ – Kindernachmittag mit Zauberer Gerhard Robel</li> <li>- 17.00 Uhr sorbischer Trickfilm „Sedmy rapak“ (Der siebte Rabe) (FSK 0)</li> </ul>
19.11.2017	16.00 Uhr	<p>Kirmes-Kultur-Kaffee  Der Domowina-Regionalverband Niederlausitz lädt ein zu einem angenehmen Nachmittag mit Musik. Es singt Gerald Schön, begleitet von der Swing-Gruppe Kula Bula, Gaststätte „Schweizergarten“ in Spremberg</p>
19.11.2017	16.00 Uhr	<p>Deutsch-Sorbisches Volkstheater (DSVTh):  „<b>Die Weihnachtsgeschichte</b>“ - <b>Premiere</b> in Dreikretscham  Dazu wird an diesem Sonntag für Kinder ab 4 die Theater-Kita „Čmjeła Hana chce pomhać“ (Hummel Hana will helfen) angeboten.</p> <p><u>Weitere Vorstellungen der Inszenierung „Die Weihnachtsgeschichte“:</u>  24.11.2017 um 19.30 Uhr im Cunnewitzer Vereinshaus  26.11.2017 um 16.00 Uhr in Radibor, Gaststätte Meja</p>
21.11.2017	8.30 Uhr	<p>DSVTh:  "Čmjeła Hana chce pomhać" (Hummel Hana will helfen)  Dienstag, 21.11. um 8.30 Uhr in Panschwitz-Kuckau, Grundschule</p>

21.11.2017	19.30 Uhr	Herbstkonzert mit dem Chor Łužyca in Panschwitz-Kuckau, Zur alten Herberge
22.11.2017	17.00 Uhr	Sorbisches National-Ensemble (SNE): Gospelatorium „Our father in heaven“ gemeinsam mit der evangelischen Kantorei St. Petri in der Maria- und-Martha-Kirche Bautzen
22.11.2017	19.30 Uhr	Tanzspiel „Insel der Vergessenen“ im Saal des SNE in Bautzen ab 19.00 Uhr Einführung ins Stück
23.–25.11. 2017		<b>„Reformation und Ethnizität. Sorben, Letten und Esten im 16. und 17. Jahrhundert“</b> <b>Internationale Konferenz</b> des Sorbischen Instituts/Serbski institut gemeinsam mit der Baltischen Historischen Kommission im Sorbischen Museum und im Gemeindehaus St. Petri in Bautzen  → <u>Anmeldungen bitte bis zum 10.11.2017 per E-Mail an</u> <u><a href="mailto:reformation@serbski-institut.de">reformation@serbski-institut.de</a></u> .
27.11.2017	17.00 Uhr	Sorbisches National-Ensemble: Gospelatorium „Our father in heaven“ gemeinsam mit der evangelischen Kantorei St. Petri in der Maria- und-Martha-Kirche Bautzen
29.11.2017	15.00 Uhr	Das Sorbische Museum Bautzen lädt ein zum „Kaffee um Drei“ Jan Barth trägt vor zum Thema: „Holz, Lehm, Stroh – Erhaltung und Verfall einer Besonderheit der <i>Lausitzer Architekturlandschaft</i> “
30.11.2017		Herbstsitzung des Stiftungsrates der Stiftung für das sorbische Volk im Haus der Sorben in Bautzen (nichtöffentlich)